

The Mercantile Bank of India Ltd.
(Incorporated in England)

啓者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左
本行批准共備本銀一百五十萬磅 取定本銀一百一
十二萬五千磅 已收本銀五十六萬二千五百磅 餘
盈積款共有五十五萬磅本銀行總寫字樓在倫敦 凡
諸仕商存寄本銀行之款其一年定期者以四厘八仙息算
六個月定期者以三厘八仙息算 三個月定期者以三厘
算以來往短期數則以二厘八仙按日計算凡屬本銀行應
爲之生理本銀行均可承造 諸君光顧請移 玉趾臨
面商便妥

大英一千九百十五年四月廿七號

中

囑權代辦有銀銀行駐叻總代理人兒卜嗎謹啟

報新匯總
THE UNION TIMES.

Printed and Published by Booy Kee Sang for THE "UNION TIMES" Press.

NO. 106, CROSS STREET SINGAPORE

(新開紙第三千二百零一號)

日十二月十辰丙次歲年七十六百四千式子孔
叁拜禮日五十月一十年五國民華中

(Incorporated in Hong Kong)

△ 燕梳之進步

本公司之年結算至保銀一千九百一十四年三月止現尚投保者
一千八百七十五元九角一分九厘
七萬八千六百九十四元六角一分九厘
十三元三角七分
百七十七元二角四分
三元四角二分
其至本年三月止之年結計現尚投保者二千一百六十三元
日入十七元二角六分
日入四角四分
上所有之數目能續有息銀之二十三萬六千七百五十九元零五占正以
當面所信用現下之公司總文特者足堪爲人等爲人等爲人等而本
公司不獨能自支持不爲駭動且能大獲進步
大英一千九百一十六年八月十五日 本公司經在英海注冊

Incorporated In Denmark.

啓者本號專辦入口貨物現有大
幫加士巴啤酒出賣價甚相宜諸
君賜顧請至以下所列各號
購買便得



本公司另有

OK士

水仙門
哥羅文街

東陵大街
錦興號

仔頂
錦興號

舖左
大商店

籃
大商店

教中律
源發豐號

明倫
起泰號

益利直洋行
土庫街

OK 窩士敏土
泡製樹乳醋
發售

新嘉坡唯一代理衣士亞西亞的有限公司啓

PINKETTES

大便結爲實最烈

韋廉士紅色清腸丸專治大便秘結平肝去火能使各經有序精神爽適也北京前門內綢
瓦廠人號徐德昌君來信云余於去年春間大便秘結飲食無味心思鬱悶服用韋廉士紅
色清腸丸得獲全愈現下大便秘快飲食大進精神勝前矣
如林處無從購買韋廉士清腸丸請即寄書票叻銀五角至星加坡士庫街韋廉士醫生總
藥局原班郵奉一瓶可也

虛爲疾有經心以勿切

大抵食物不化久留胃中作酸
鼓氣使胃體膨脹盈盛心部命
脈致心跳失序或心痛等患常
人誤想以爲心經有疾矣
故不必以心經有疾爲慮要
康轉要買不消化當以韋廉士
醫生紅色補丸補胃爲先須食
合宜之飲食切勿過飽則能速
得健全之樂矣
甘肅蘭州府慶陽府知府侯漢
文君數年前的曾患怔忡之症
經調治時發時愈惟服用韋廉
士大醫生紅色補丸得獲全愈
請觀侯君之謝函如左
余前在京官供職得患心經跳
躍之疾後改官皮陽某處紛煩
人羣更壞故韋廉士大醫生紅色
補丸一服即覺減輕連接連服
氣爽則血不凝以及腦筋衰
弱虛骨痛 少年新傷 夜夢
均見奇效凡經西藥者均有
十醫生藥單而面購亦可每一
元累加按銀郵費在內



常服士大藥生紅色補丸
治念奴神之靈並食美味

奉康小養名曰何物可食如何食之此書
係專論飲食之道即須寫一明信片以上
所列地址立即郵寄斷不取分文

Maynard Co, Ltd, Pharmaceutical Chemists Singapore.

房

大

孟

此藥水每日服三次或四次每次飲一茶匙調勻清水兩湯匙服下立見奇効全愈也

●追風骨痛藥水

此藥水備治久年新得
風濕週身骨痛頭痛并
酒風脚痛及花柳疔
魚口便毒等症每日宜
服三次每次一湯匙和
水飯後服爲度

◎生髮香油

此藥油能生髮髮能令
禿者復生且可免髮白
過早宜於早晚梳洗時
將油刷在髮脚之處旬
月鬚髮叢生且光潤非
常誠固髮

每樽價銀大 中 五 角
一 元

◎花柳搜毒藥水

此藥水專治花柳傳染諸毒疳疔骨痛魚口便毒水銀蝕爛肌肉臭腐或癢或痛等症並治一切陰陽惡瘡頑癬頑癩每日宜服三次每次三四錢調水服爲度如症深者務須事耐多服數罇自無不愈用時須先將藥瓶搖動

民國四年七月六日
孟大藥房謹啓

表覽一目

第一版	本埠新聞	本埠新聞
第二版	本埠新聞	本埠新聞
第三版	本埠新聞	本埠新聞
第四版	本埠新聞	本埠新聞
第五版	本埠新聞	本埠新聞
第六版	本埠新聞	本埠新聞
第七版	本埠新聞	本埠新聞
第八版	本埠新聞	本埠新聞
第九版	本埠新聞	本埠新聞
第十版	本埠新聞	本埠新聞

目價報聞

本坡	七州府	荷屬各埠
一月一元五角	一月一元八角	一月一元八角
三月三元五角	三月四元五角	三月四元五角
六月六元五角	六月七元五角	六月七元五角
九月九元五角	九月十元五角	九月十元五角
全年十二元	全年十五元	全年十五元

意注意注者務確做

石叻華商會... 意注意注者務確做... 民國五年十一月十五日

安公司賠償極快

本埠金寶號於十月三十號大兆火災本公... 民國五年十一月十五日

買參者注意... 本號自辦到大帶正高麗參原箱沽價... 石叻牛車水大馬路余仁生廣告

聘員廣告

本會現須聘請會計一員... 中華民國五年十一月十五日

論中國人宜存愛國心

大星... 論中國人宜存愛國心... 中華民國五年十一月十五日

空中大戰

十二月十二號... 空中大戰... 中華民國五年十一月十五日

希國大局... 十一月十一號... 中華民國五年十一月十五日

比民怒擊德軍

十月十號... 比民怒擊德軍... 中華民國五年十一月十五日

電報錄要

十一月十一號... 電報錄要... 中華民國五年十一月十五日

北京電

孫洪伊黨之議員... 北京電... 中華民國五年十一月十五日

廣恒紅煙... 本號紅煙創製五十餘年... 總代理人 新榮成號

香港晏如臘味庄披露... 色特之味臘如晏港香... 總代理人 新榮成號

酒酒酒... 本號酒酒... 總代理人 新榮成號

命令

大總統令
陸軍部呈請授給陸軍中將銜... 陸軍部呈請授給陸軍中將銜... 陸軍部呈請授給陸軍中將銜...

石叻老吧剎口門牌... 石叻老吧剎口門牌... 石叻老吧剎口門牌...

◎育康米者注意
育康米者注意... 育康米者注意... 育康米者注意...

△稅出稅院戲園梨
稅出稅院戲園梨... 稅出稅院戲園梨... 稅出稅院戲園梨...

△緊要聲明
緊要聲明... 緊要聲明... 緊要聲明...

肥兒養神汁 濟世 瑞君 衛安公司

雙妹牌花露水 雙妹牌生髮香油 廣生行

Mr. Y. Tan, Dutch Lawyer, 1, RAFFLES PLACE

潘敬菴 經期肚痛丸

潘敬菴 老翁種子丸

雲南平鐵廠

桐林選勝

風雨飄搖中樓閣其危懸而賦此
在風勢似奔山海，聲撼樓搖恐懸，自此憂心不寐。最多憂
慮是居焉。
離人入同此心。預謀一徙歟沉吟。歸家爲恐將廢。別處
領自不致。
離人曾的一分需。風雨無情互唱。更恐其棄將棄折。濃情
處已無居。
天地不仁萬物殘。故將人世助波瀾。無端演出狂風雨。行路
步步難。

此汁純遵國藥動物之精血植物類之精華參以各省道地藥材貴重精品奉寒濕所求性味煎成濃液熬成滋膏有陰陽相扶之功水火非濟之妙治虛弱氣體羸瘦形骸癯削筋脈損傷血枯潮少少年時多疾病壯年精虛氣弱夢遺滑洩老年發育遲緩小兒乳食欠缺先天不足老年之人氣衰血虧腰膝酸痛頭暈心悸耳鳴眼花行動不靈以及婦女氣虛血旺肝胃刺心煩血分不充氣機不運經水不調或前或後子宮虛冷赤白帶下以致艱於生育等症常服此汁效驗神奇精神倍旺妻室常服四季之調理品常年之滋養料不以藥量而異宜於能經久而不變此方著名醫丁甘仁先生數十年來治調經駐所悟化要藥汁爲其生平得意之製品我父老我兄弟伯叔我姊妹盡請試之用法另詳仿單

大瓶	三元	每打	卅二元
小瓶	一元六角		十八元

批發另議
外埠函購寄費不加
郵票九五折通用

青浦北門陳女士德珍服益腦補心汁謝函

學者手教年而年於江皖設學校肄業以功用過度得喘症面黃而肌瘦飲食減少精神疲憊勢成勞瘵投醫無效去冬往蘇就醫求
 玉齊先生診此症脈滑而能勞功況煩燥又實不如常服上海丁甘仁先生益氣順心汁胃隨而病果或可挽回耳予聞先生言速購
 雙料打卦十八元計藥尚未服完各症已漸漸消除矣今日引鏡自照通非青壯面色紅潤予強壯飲食可同予二人飲水思渴不
 覺深感蔣先生之指引丁甘仁先生之妙藥爰作書一封贈金十元載寄上海中和國貨藥房請各報轉交予同學姐妹兄弟們有同病
 相憐者速購服之
 青浦女七陳德壽謹上

分售處
金保會豐商店
太平會豐商店
小坡會豐商店
庇能會豐商店
吉隆坡利華商店
三打冷五洲藥房
吉隆五洲藥房
安順漢昌藥房
馬六甲安樂藥局
吉隆坡利華商店

石叻 鹿能 會豐商店總代理

紅血輪補血藥乃人身之至寶

人身創製全賴精中紅血補紅血輪多者體必強紅血輪少者體必弱此一定之理也紅血輪或稱紅血輪其體中有品質紅血輪之原料即吾人生命之根本此理則各國醫士所公認是以藥西藥品流行中國飲食中要緊各補血藥或如鐵質以滋養而於收取藥效後種種間接之功效雖殊非以各人紅血輪虧弱飲食中要緊不補計及也誠恐衛生界誤而利己化玄妙以獨得之補新貨一種補血藥名曰紅血輪可稱爲西藥歷史二十世紀新發現普濟之靈丹救世之偉人也

△主 治 之 効 力

一治體虛氣弱血虧腎衰背腰之酸痛頭血中紅神使血氣充足全體康壯
一治腦虛遺精夢遺目眩脚重麻痺耳鳴體倦怔忡
一治心腎虧損水火不濟目覺勞倦不成睡寢虛火熾盛足煩
一治心虛咳嗽必成肺癆因肺虛血分之不行保守力有賴以致虛嗽哮喘紅喘喘音乾音嘶等症
一治肝腎不和飲食不進食滯不化腸虛泄瀉脾弱胃虛胃火肉痛等症
一治腎氣不固致有夜夢遺精之病久則腎虛精竭漸成虛症
一治血虛如嘔血咳血虛寒與虛血外科諸血及經候血崩經血妄行面白血紙白痢諸症或產後諸症
一治之特効
一治婦女諸症血虛以致子宮虛冷精氣不聚胎動不安甚至赤白帶下成孕惟難日久失治成痼疾
一治經水不調經期前後肚痛血虛閉經一切子宮之病無不見効
一治兒科諸症或乳養失宜致成乳乾疳積或飲食不化久成蟲積病後失調體質虛弱
此小兒最宜適口又能補血使身體易于長大亦保赤不可少之藥

價目
大瓶每打二十元每瓶二元
小瓶每打十二元每瓶一元二角

石叻大馬路一百八十七號羅威藥房分局謹識

石叻 大馬路會豐商店全權總代理

人造自來血

補血生精

美味濃液

男女老幼

四時可服

三、

總發行所

上海四馬路

五洲大藥房

大瓶 二元 每打 二十元
小瓶 一元二角 每打 十二元

服法 每日服三次每次一匙藥服後忌茶及蘿蔔 一點鐘久小兒減半

分售處

金保會豐商店	太平會豐商店	庇能中法藥房	怡保會豐商店	棉蘭中法藥房	三打冷五洲藥房
--------	--------	--------	--------	--------	---------

吉隆坡九洲藥房
吉隆坡利華商店
馬六甲漢昌藥房
坤甸南安棧號

泗水三昌公司
泗水中華公司
吧城三昌公司

總代理
石叻

會豐商店

丙辰年十月十三日

外科陳起華告白

花欄拔

大減價



組 織 伍

大減價

精 華
奪 目

蓋聞國家強弱賴乎工商盛衰工商發達足以置國家於富強之境工商零落可以陷國家於貧弱之地是故泰西列強重視工商所出之品日新月異具其精緻華麗尙不倦於研究故有今日富強之幸福也我國自受舶來品之影響工商大有一落千丈之勢究其原因關於出品不佳不能與他邦競爭故耳利權因之而外溢無限是以國勢弱而不振豈不傷哉祖國商界有鑒於茲是以提倡實業不遺餘力幸工界挺身研究不惜艱苦力求精進本商店亦爲助力鼓吹特辦到大貨中華土布論其花樣則翻新色澤則鮮艷貨身則精良工作則巧妙真不愧乎精華奪目矣更新到許多點枚紗及過烏紡綢價值公允批發相宜願我國人士羣起而用之庶免利權之外溢則中國幸甚幸甚

石叻大馬路會豐商店披露

售出有均房藥家各



售出有均房藥水各

●紹興呂宋煙庄續發傳單枝廣告

啟者本號所辦各名酒類皆係真貨 且其酒味以爲真正
色 惟許今本號又由粵東自製各色美酒 運到各埠 諸君
推愛其酒之得宜月外之原厚 其酒之味色香味之佳大不相同
諸君欲愛身 體康健 力氣壯 者 飲本號之酒 是
宜 飲本號之參茸衛生酒 及滋陰補血酒 諸君見
神速 其餘各名美酒 其色色俱佳 其氣味之香醇
真不可思議也

滋參
陰其
補術
血生
酒功
用說

參茸衛生酒能滋腎水 以補其虧壯元陽而益精氣
小絕大培 養之功而無燥烈亢陽之虞君臣佐使配製得宜
凡男子色慾過度時見耳鳴眼花筋骨痠痛肝腎虧損子嗣維
艱婦人月事不調及產後血虛當先服量目眩身體軟弱

等煙膏
長飲功效最速

滋陰補腎酒 梧州岐妙濟狗魚白藥酒
鷄菓子狸 及配以上等純和藥品 製釀而成 功能養肝滋
脾大補真陰 故凡男婦陰虛火熾而見盜汗骨蒸遺精等症服此酒
則元氣不足手足冷虛小受補之症當多飲 此酒自然血氣
充盈身體強壯矣



羅敏萬
蘭池酒

酒質良厚 誠為蘭地酒中 最精品也 愛飲洋酒者請賞

試之

△(紅杏林追風寄情)△

丙辰年六月三十日

星架坡 禧街門牌二百四十二號 紹昌烟酒庄披露
電話第一千一百七十六號

福建新聞

●省會

▲何道信此
▲何道信此
▲何道信此

●外

▲化知事之對於政務
▲化知事之對於政務

●漳州

▲漳州府之政務
▲漳州府之政務

●廈門

▲廈門之政務
▲廈門之政務

唐拾義咳凡

此丸乃唯一治咳聖藥不寒不燥治一切寒咳燥咳哮喘內傷咳嗽久不愈等症一切痰涎壅塞心氣肺促潮熱盜汗皆可藥到病除每大服九粒十粒清茶送服日服三次約隔四打鐘服一次皆可立奏奇功

會豐商店

招考中醫廣告
招考中醫廣告

強種精血丸

人之生也由於父母之精血而成而子孫之傳也由於父母之精血而後生也。精血者，人身之根本也。精血充足，則身體強健，百病不生。精血不足，則身體虛弱，百病叢生。本丸專治精血不足，身體虛弱，百病叢生。本丸專治精血不足，身體虛弱，百病叢生。

虎標至柔邊固本片
虎標至柔邊固本片

此丸乃唯一治咳聖藥不寒不燥治一切寒咳燥咳哮喘內傷咳嗽久不愈等症一切痰涎壅塞心氣肺促潮熱盜汗皆可藥到病除每大服九粒十粒清茶送服日服三次約隔四打鐘服一次皆可立奏奇功



總代理人 怡保 怡保 怡保

香港福安洋面火燭保險有限公司告白
香港福安洋面火燭保險有限公司告白

我其那經有註冊之清血聖藥
我其那經有註冊之清血聖藥

天喜堂名老牌調經丸

Advertisement for Tian Xi Tang medicine, featuring an illustration of a person and text describing the product's benefits for women's health.

中國酒廣告
中國酒廣告

（木村増太郎蔵）

此肉汁乃提神健胃補血益氣最有功效之
衛生妙品各國名醫家靡不嘖嘖稱美為本
號現有新貨運到欲貴體康強者請快來購
分售處海振豐號館

石叻羅敏申律九十二號新廣和發兌

啓者本公司製造之各色淡甜汽水出自溫泉該水清潔異常飲之有益衛生經本坡諸醫生所鑒賞前年亦曾取水質帶往英京大醫生試驗蒙給文憑病人食之大有裨益歷歷可考常飲能驅除風濕助胃消化乃衛生之至寶也爾予不信請嘗試之倘蒙惠顧無任歡迎發行所馬車街門牌六號

丙辰年九月十六日

電話一零七四

諸君如願請移玉至小坡大馬路門牌第三百一十一號本館內面商可也

藥水換牙減價一半 至下午九點鐘
一千九百十六年十月十八號

△香港恒泰興輪船專往瓊島清瀾通

啟者香港金魚塘恒泰興號新購火輪船一隻名曰順昌專往瓊島清
 椰等埠隨定每月來往三次訂於陽歷二十九號開行諸友欲從速者
 請即能寄定船票其為利便特此廣告如希公鑒
 丙辰年九月廿二日 宣佈人香港恒泰興號

一清快水

此藥才製成，不消幾日，即有無數人，因患此症，而服此藥，痛楚花柳，中藥，楊梅，天泡，疔瘡，瘡，芒果，魚口，便毒，無名腫毒等症，在經絡，血，搜，風，毒，根，而洗，除，若發而為外，熱，消，腫，止，痛，有，去，生，新，之，功，誠，為，實，熱，蜜，之，聖，藥，也。

1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 84

一萬金油

本堂獨得真傳跌打平
安萬金油被治男婦老
少內外各症或撲或
食服用得宜無病能
扶正氣有病解病邪
性和功驗各藥其效
名全球廣行船車可
恃為護身之寶也

每罐小二角 大五角六

● 一天來血

人必先無所虧損再以養天得培塿之法庶幾無虧損
健康延年益壽實百不得一者也此藥水按先養天氣

智多謀轉弱為強，命效卓著，且能除百病于無形，物美價廉，中外藥品中獨一無二之至寶也。

此丹利用其薄挽治傷寒中署霍亂吐瀉霍亂氣虛痛
傷疫氣九金瘡等不服水土水氣脚腫霍亂氣熱頭痛
骨時胸隔飽滿飲食不化腹脹厥不省人事諸般危
急服之立愈尤宜于咳嗽各症傷風咳嗽寒咳嗽溫

熱噴噴噴飲噴噴噴
逆噴噴任事過勞時
嗽酒色損噴噴噴
噴久噴噴急氣促白
藥不效之重虛服之
更見奇效并能治外
科各症刀傷跌打手
足腫痛無名腫毒等

生乳巴食或成膏各功即無之口含此丹收少
年製成藥水滋補身體神效無比
威和食藥滋補身體神效無比
身強體健光陰不駐四街門牌一百一十七號(永安堂)
分局仰光廣東街門牌一百一十七號(虎豹行)

電話一千三百三十一號
郵箱二百五十六號
分售處
石叻吉寧街寄生堂
小坡大馬路萬川棧
小坡火城街和堂
丙辰年九月初三日
仰光永安堂主人胡文虎謹啟

辭典——字典

| | |
|----------|--------|
| 英華大辭典 | 十五元 |
| 華英音韻字典集成 | 七元五角 |
| 華英字典 | 一元二角五分 |
| 袖珍英華字典 | 一元二角五分 |
| 英華新字典 | 一元二角五分 |
| 英華日用字典 | 一元二角五分 |
| 英漢成語辭林 | 二元五角 |
| 新訂英漢辭典 | 二元 |
| 英漢辭林 | 一元二角五分 |
| 英漢新字典 | 一元二角五分 |
| 英華合解辭典 | 二元五角 |
| 英華成語辭典 | 一元二角五分 |
| 華英會話文件辭典 | 一元 |
| 英語歧字辨異 | 二元 |

本館編纂英文書籍甚多，茲將價值開列，以便參考。

另開附錄，詳列英文書籍目錄，均經各書局代售。

上海英大馬路 商務印書館

南來白雲

中
二
元
加
郵
費
二
成
已
請
速
來
購

啓者眼鏡香烟紙乃環球上最著名
市場上最暢銷之妙品也然近有射

SDMODIANO CLUB PATENT

烟紙來叻假冒此種烟
紙 諸君光顧請認明
眼鏡嘜烟紙庶不有悞
如有以假冒之烟紙買
易一經查出定必請官
究辦此佈

Societa Commissionaria orientale (Incorporated in Italy)
大英一千九百十六年五月三號

△拍賣廣告▽
在柔佛梹堂

一千九百十六年三月十四日
原街 鄧中和等
本公司定於陽曆本月二十七號禮拜一日下午兩點半鐘 將在樂善成廣場附近 有價值之舖地在本館

拍賣
此段有價之舖地係在柔佛亞里所轄之茂盛港附近約有一百一十四畝百一梓包合柔佛政府舖地契第七十三號二十一一年為期由陽曆本年八月二十四號起算每年地租一百一十五元此佈
英一千九百十六年十一月九號
莊慶利公司拍賣館謹啟

◎東方聖藥廣告
 此症者購而服之則原管無傷名之虞矣諸君光顧請到本坡轉星
 律門牌一百零一號新山藥房面商可也

CITY DISPENSARY.

廣東大埔張仲賢掛砂代理人在漆木街廿六號振昌牙科舖內

咁 有 施 有 連 有 咁 保
險 限 公 司 英 京 白 冊
公 司 在 英 京 注 冊



(廣東保險有限公司董事會主席陳世榮)

Commercial Union
Insurance Co. Ltd.
(Incorporated in England)

△◎茲將一千九百一十五年本公司之結算開列如左
 啓者特字通知本公司現在開設火燭洋面担保摩打車等保險（此
 担保乃係担保人在行店舖工之必需担保者）
 現在本公司所存物業共值金磅二千八百四十三萬四千六百廿六
 金磅仲叻銀二萬四千一百六十九萬四千三百二十一元統計一千
 九百一十五年各項入息值九百萬金磅仲叻銀七千六百五十萬元
 計每日入息約得二十一萬元
 咁囑施有連保險有限公司前理人駒漢亞沈士謹啓
 民國四年二月十八日
 川南

國法
不奴
足自
濁丸

花柳藥毒蜜藥干勝脫失其氣化之功耳治不特此
法也本藥房得此秘方製成
藥服三十句鐘病除腫消
脫吞服保無復發
水送服三丸
總代理 石 會豐商店 商

(安國胡學愚)

價廉

酒最美酒

貴客皆知

敏萬陳地

酒質第一香醇

常飲提神兼益氣●



總代理處莫實德公司

紹昌酒庄
振源酒庄
永康酒庄
廣昌酒庄
新榮成號
振源興號
會豐商店
國泰酒庄

△承頂聲明▽

啟者吧實讓舖客號門牌四百六十七號華源號什貨生理原係
梅楠開創今因志圖別業將華源號店底傢私一概頂與沈天發承
受倘華源號舊有與諸號來往揭借担保等情期限一禮拜內
到與與黃梅楠清理逾期乃係自誤以後與承頂人沈天發無干
先此聲明以免後論此佈

西曆年十月十四日

承頂人沈天發告白

承頂人沈天發告白

救時普濟水

提防假冒射

本主人所創製救時普濟水功用之宏神速之速凡海內外講用諸君子久矣目之爲治病萬應之聖藥近來時疫尤爲普遍凡城都市鎮村鄉節攝人人莫不稱爲信用更請之隨時不可少之隨身寶丹也此種明證久蒙世人所公許實非本主人之過言也如此水者非具有絕大功能焉克臻此

近查市上有無耻奸人假用本主人姓氏并等救時普濟水五字顛倒影射或更改一二藥名各味而廣東模倣聲稱大同小異希圖漁利之目的此等無恥之徒實以僞藥影射自欺欺人欺惑一時之貪念貽害于其自己一人者小而不利衆生之性命者大按此水深淺救世救國

陰陽危于旦刻之速大非尋常無足重輕者之可比即如時疫喉
 絞腸痧腹痛吐瀉急重痧症凡初起無論大小疾病一經服之數
 分鐘立能見效倘非加意細察誤購誤服病固無恙色尤恐生命不保
 也凡購藥者不可不慎哉
 本主人有見及此爲懷救生命起見特刊書揭明前曾購過本主人
 所製數款時普濟水者俾加小心認明總究藥味勿受其所惑倘未曾
 購過者須認明地註有朱中興 字并張仲景先生真像爲商標（商
 標註册）方不致誤其偽造者亦本主人之幸即亦賜顧諸君之幸也
 再者本主人并無分枝別處亦無子侄另行開張凡有藉名以假亂真
 幸勿聽信此藥全權交托香港廣裕豐總代理發行凡內外埠如欲買
 實大帮或順代理行者價錢格外相宜辦理更爲通融統請逕向香
 港干諾道一百五十號廣裕豐商訂可也

本主人特委石叻律安公司爲南洋各屬一帶總代理凡南洋羣島各埠大商號如欲就近採辦或代理發行者可直與石叻大馬路衛安公司商訂不拘大幫零沽一律歡迎價格尤爲克己 每樽銀一角 批發相宜 朱中興主人現新出中興聯集書壹册內容豐富爲開通智識之要旨凡買普濟水照原價二元以上者送書二册所到無多購者快來

南洋一帶
代理總發
行衆中興
政府善濟
水風加地

星嘉坡大馬路門牌五十四號

衛安公司

分局庇能新街門牌六十五號

花柳各症骨痛汁

補精養血乃為歌舞之場柳巷花街風是乘塵之地好遊之者鮮不染
 其污穢欲隨風流致被其所貽累則府行便毒重則骨節痠痛穿縫無
 在命之虞亦有寒心之懼其為害也豈不慘哉本局深知其毒烈時廣
 設良方考訂藥性之力如何務求有濟斯症之用製成藥汁善解其毒
 不論魚口便毒疔瘡骨節痠痛肉腐惡患酒風脚軟風濕骨痛皮膚濕
 爛疥癬毒水銀蝕肌等症用之內治屢試屢驗此藥汁男婦可報每
 瓶銀三大每次飯後飲服一湯匙和清水沖服原方用之去清惡毒
 無復發之患誠治花柳之妙藥也 每樽銀二元半

藥局省港威建藥房總代理石叻衛安公司

分售處 庇能衛安公司 芙蓉坤利華公司
 坤甸利南公司 砂朥越利南公司

孟德醫生

强

腎

藥

精

秘寶子

人生世界大陸之上責任之最重者莫不以子嗣爲先夫身生於父母嗣續於兒女以代傳代此人倫之大理也竊思生育之道首重乎夫婦之愛情若愛情一失則成孕殊難每見男子傷身太早色慾過度至使陽物萎縮或臨陣而不前或交鋒而即洩失其牀第之歡不特惡感其女子之愛情反惹其討厭豈不嘆惜哉本醫生有鑒乎此故精心研究壯陽壯子之術特搜羅歐洲精良藥料配製成丸取名之曰強腎藥精其功則有強腎健陽之效能其力則有十虎九牛之倍量服後七日大收效果久戰而不倦收放則自由雖未嘗孕育之婦一經此度莫不成孕也此藥最可尙者并無傷身敗血之弊更有延年益壽之功世有抱百道之憂者服之必受毓麟之慶誠爲補腎藥中之魁也若謂吾言不確請試之便知其詳也

兼治各症

夜夢遺精 腎虛腰軟 夜不安眠 四肢無力 便後反滴 心膈不寧 精神清冷 少年色傷

價目 大瓶 每枝一元半 打十五元
中瓶 每枝一元 打十元

代售處

| | | | |
|--------|--------|--------|--------|
| 庇能中法藥房 | 怡保會豐商店 | 金保會豐商店 | 太平會豐商店 |
|--------|--------|--------|--------|

經理 石馬路
會豐商店

弱無憂
今有真正良劑
出世使君肥胖

今有真正良劑
出世使君肥胖

體固強健之身體容易可得
 此有轉瘦為胖之靈藥名曰**首殺藥片**。世人不知如此靈藥得於
 彼之身體衰弱。胸筋受頓。痛苦。瘦弱。及至死亡。豈不惜乎。千萬瘦弱之
 男女老少。請試首殺藥片。親驗其功。後及知此藥之靈。効此藥不單
 劑即補血。補胃。所食之物。香滑。培力。開胃。和色。加重。體固。使瘦弱者能
 肥胖。變成新人。此真可謂人遠之仙藥。
 天下許多醫士研究肥肝之藥。已多。然終不得出。今有首殺藥片出世。
 以濟蒼生。吾人之未曾患得。豈不讚今世之醫家乎。
 每一瓶四十粒。瓶內星加坡銀一元二毫。五分。每六瓶星加坡銀六元。
 五毫。購買六瓶者。遠近勿論。郵費一概在內。

SARGOL

片藥皮-苗

| | | | |
|-----------------|--------------------------------------|-----------------------|------------------|
| 代理
叻石
路島大 | 會豐
廣生
鳳氏大
南安公
保仁生
余道堂 | 小坡
萬興藥
濟藥房
和 | 小坡
德安棧
萬山棧 |
|-----------------|--------------------------------------|-----------------------|------------------|

及天下各處經售西藥者均有出售
南洋羣島總代理處星加坡 吡此窩士渠公司
美國倫敦首穀藥房啓
美國紐約

1. 2. 3. 4. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11. 12. 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26. 27. 28. 29. 30. 31. 32. 33. 34. 35. 36. 37. 38. 39. 40. 41. 42. 43. 44. 45. 46. 47. 48. 49. 50. 51. 52. 53. 54. 55. 56. 57. 58. 59. 60. 61. 62. 63. 64. 65. 66. 67. 68. 69. 70. 71. 72. 73. 74. 75. 76. 77. 78. 79. 80. 81. 82. 83. 84. 85. 86. 87. 88. 89. 90. 91. 92. 93. 94. 95. 96. 97. 98. 99. 100. 101. 102. 103. 104. 105. 106. 107. 108. 109. 110. 111. 112. 113. 114. 115. 116. 117. 118. 119. 120. 121. 122. 123. 124. 125. 126. 127. 128. 129. 130. 131. 132. 133. 134. 135. 136. 137. 138. 139. 140. 141. 142. 143. 144. 145. 146. 147. 148. 149. 150. 151. 152. 153. 154. 155. 156. 157. 158. 159. 160. 161. 162. 163. 164. 165. 166. 167. 168. 169. 170. 171. 172. 173. 174. 175. 176. 177. 178. 179. 180. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 84

△◎不願從者四千餘人
趙清光奉令辦事。移兵進理。恐在粵籍人。流為異地。曾派員
役。分勸令各該籍人家屬。隨此撤去粵回漢。聞此事由某司令
辦理。即在署內設所。任人報名。現時共計關回籍者。大小男
女。約四千餘名之多云。

△◎時督軍飭沈鴻英赴任
時督軍現以欽廉防務。異常吃緊。沈鴻英既奉委任欽廉鎮守使
。應即速赴上任。以重職責。現已飭令該員遵照云。

△◎籌辦處對於水警公文程式之規定
籌辦處王處長。現以本處對於水上警察廳。件來公件。應用何
種公文。呈請督長核定示遵。頃奉朱省長指令。嗣後該處對於
水上警察廳往來公件。自應依照七月廿九日。政府公報之規定
。以備令劃令行之。仰即遵照辦理云。

本公司訂煙選正地道上等烟葉不惜工本精心
實味厚醇衛生津養辦各種名貴精美烟絲
俱佳品也如蒙惠顧

●將紅一名茶價

| | |
|-------------------|----------|
| 吳成源火船罐六兩一百四十庄紅烟 | 每箱沽銀卅八元 |
| 吳成源火船罐三兩五百六十庄紅烟 | 每箱沽銀卅八元 |
| 吳成源火船罐一兩八百六十庄紅烟 | 每箱沽銀十九元 |
| 吳成源海味罐四兩幼絲二兩五斤庄紅烟 | 每箱沽銀卅八元 |
| 吳成源海味罐二兩六兩四十五庄紅烟 | 每箱沽銀卅六元 |
| 吳成源海味罐四兩幼絲三兩五斤庄紅烟 | 每箱沽銀卅六元 |
| 吳成源海味罐二兩六兩四十五庄紅烟 | 每箱沽銀十八元 |
| 吳成源雙罐四兩一百四十庄紅烟 | 每箱沽銀廿八元 |
| 吳成源雙罐二兩五百六十庄紅烟 | 每箱沽銀廿八元 |
| 吳成源雙罐三兩二百五十庄古勞銀針茶 | 每箱銀七元五角 |
| 吳成源雙罐三兩二兩五斤庄正山包種茶 | 每箱沽銀七元半 |
| 吳成源雙罐三兩二兩五斤庄六安茶 | 每箱沽銀七元半 |
| 吳成源雙罐三兩二兩五斤庄六安茶 | 每箱沽銀十一元半 |

▲寄件別埠由丹書巴葛交貨價目列

| | |
|-------------------|---------|
| 吳成源火船罐六兩一百四十庄紅烟 | 每箱沽銀卅一元 |
| 吳成源火船罐三兩五百六十庄紅烟 | 每箱沽銀卅二元 |
| 吳成源火船罐一兩八百六十庄紅烟 | 每箱沽銀十六元 |
| 吳成源海味罐四兩幼絲二兩五斤庄紅烟 | 每箱沽銀卅二元 |
| 吳成源海味罐二兩六兩四十五庄紅烟 | 每箱沽銀三十元 |
| 吳成源海味罐四兩幼絲三兩五斤庄紅烟 | 每箱沽銀三十元 |
| 吳成源海味罐二兩六兩四十五庄紅烟 | 每箱沽銀十五元 |
| 吳成源雙罐四兩一百四十庄紅烟 | 每箱沽銀十五元 |
| 吳成源雙罐二兩五百六十庄紅烟 | 每箱沽銀十五元 |
| 吳成源雙罐三兩二百五十庄古勞銀針茶 | 每箱沽銀十五元 |
| 吳成源雙罐三兩二兩五斤庄正山包種茶 | 每箱沽銀十五元 |
| 吳成源雙罐三兩二兩五斤庄六安茶 | 每箱沽銀十五元 |
| 吳成源雙罐三兩二兩五斤庄六安茶 | 每箱沽銀十五元 |

總店在馬交街門牌六百號電話一千四百八十號

吉隆坡吳成源公司分店
美麻街門牌一百零六號
經理 郭伯甫君

大小叻吡嶼吳成源公司
神店休務在門牌三十二號
總理人 李孝章君

丙辰年六月十一日

石馬路
安吳成源公司
總經理人吳勝鵬
總司理簡仁石
隨啟

消食開胃汁

又有香純煙枝出世矣

此象嘜煙枝乃倫敦當嗎士啤亞及子所製者現新運來市上發賣大爲廣別歡迎遠致消流最緣界其煙味之香純較諸各家平賣之煙枝殊有天淵之別也此煙價廉味美爾予不信請買一包而嘗試之遙知此言之不謬



英國倫敦富嗎士啤亞及子

此烟絲性極
溫柔和香純
美甜喉適口
故甚消流請
君皆知此烟
絲現極著名
於東方無疑
矣

伊接灰後，即擲下銀而去。專科局奉即至，將余抱獲云：官所罰銀十元，或監禁十四日。

民國五年十一月十三日
宣統十月十八日
新嘉坡中華總商會謹佈

丙辰年十月初四日

4

1

▲▲徐州會議近訊

大相反對。蓋不滿量。且既擬代表與會。必宜單獨發言。表
示意見。今使與迫聯銜。更何有時論之餘地。已電袁表示反對。
聯代表見即將李督軍名列入。亦發急電至聯報告。李督軍復萬
急通電。謂如此決不承認。若一承認。將來一切不可思議之電
均將通而受其符。擬即將代表撤回。鄂督王督軍與李鴻藻深表
同情。收一世之行動云。

實行創會之代表如下：

此次會議實行到會之代表如下：(一)濟南鎮守使代表參謀長朱高。(二)盛京鎮守使代表少將趙福福。(三)吉林鎮守使代表參謀長王五。前赴敵。改派少將陸承武。(四)南京鎮守使代表副官長何紹寶。(五)兩湖鎮守使代表參謀長武偉人。(六)武昌鎮守使代表第二師八團團長孟傳芬。(七)南昌鎮守使代表參謀長王五。(八)福州鎮守使代表參謀長組繼。(九)天津鎮守使代表參謀長劉錫鈞。(十)龍巖鎮守使代表族長陳繼山。(十一)吳淞鎮守使代表王鳳鳴。(十二)山東第五師團長代表參謀長賈德本。(十三)鄭州第七師團長代表一等參謀陳慶春。(十四)兗州鎮守使代表參謀長方連甲。(十五)兗州鎮守使第七旅團長代表副官李玉麟。(十六)京師警察廳監步軍統領江豐泰代表參謀長。(十七)齊齊哈爾鎮守使代表副團長張雲。(十八)濟南鎮守使代表參謀長黃德本。(十九)直隸全省檢察廳檢察長代表參謀長。(二十)廣東鎮守使代表重士佐。(二十一)京師新編鎮守使代表參謀長。(二十二)廣東鎮守使代表參謀長。(二十三)廣東鎮守使代表參謀長。

▲爲內務部員呈控內務總長事

內務部員平政院呈控內務總長台與違法。經平政院批令內務部。咨請內務總長提出答辨。已誌前報。惟內務總長不認該院有受理此案之權。且不認內務部員爲訴訟之主體。因將訴訟副本却還該院。不認有答辨之必要。平政院接得此項覆文後。以來文誤會法文。又於二十八日將訴訟副本寄交內務總長。請於五日內提出答辨。茲將其往來咨文錄於下。

違反法令、懲罰部員、

於九月十九日提起行政訴訟前來。本院核與行政訴訟法相合批准受理外。相應審訴狀副本。咨請查照。希於五日內提出答辯書。以便裁決。並依行政訴訟法第十四條之規定。所有該項停職員缺。應由貴部暫緩呈請任免等因。查民國三年五月一日所公布之約法規定。爲總統制。國務卿各部總長爲事務官。對於議會不負責任。議會不得質問彈劾。故其第四十三條規定。國務卿各部有違法行爲時。受憲政史之糾彈。及中政院之審理。

行政訴訟法第一條規定。中央為最高級行政官署之違法處分。得提起行政訴訟於平政院之規定。即於此第四十三條之規定相關聯。而平政院審理國務卿各部總長之權。亦即由此而生。現該約法業於本年六月二十九日。經大總統以明令廢止。仍適用元年公佈之臨時約法。遣此約法改組國務院。國務員祇有對於國會負責。受議會監督之規定。而無受平政院審理之規定。即不得再據三年制定之約法。以解釋行政訴訟法。而謂平政院仍有審理國務員之權也。且行政訴訟者。為保護人民之權利。查約法所列舉之人民權利。甚統以人民之資格享有。即以人民而為官吏者。其官吏係另一資格。不得與人民混而為一。如約法第十條。人民對於官吏違法處分損害權利之行爲。有陳訴於平政院之權。官吏與人民對舉。其區別至爲明瞭。今觀書元等以司長兼掌主事之官吏資格。向平政院起訴。實違反行政訴訟之原則。至於文官任免執行令所列之文官保障法。草案令出。非非法也。且其公布在民國二年一月九日臨時約法施行之時。據臨時約法。大總統無發布此項命令之權。當然因抵觸約法。不生效力。即事實上亦未行使。民國四年九月三十日申令。謂文官任免執行令。異於事實。未應實行。是在發令者。自身已不承認爲有效。而觀書元等猶公然援爲提起行政訴訟之根據。實院不依法駁斥。殊不可解。總之自宜審慎權官之。貴院無受理此項訴訟之權。自訴訟人資格言之。觀書元等不能爲訴訟之主體。是其訴訟於根本上已不成立。本部自無審辦之必要。除將訴訟副本函達外。相應咨復查照可也。此咨。平政院內務總長及攝政。九月二十六日。

一千八百八十八年報窮條例
在二州府星架坡是堂

一千九百十六年第一百四十號案
爲一千九百一十六年曆多末月二十三號呈報窮事特此通知
於本坡華中希路門牌五號之劉瑞英頗知悉現有居於本坡拿芳林
街門牌四號零二之陳金順曾在臬堂呈稟暫歸入報窮之列臬堂
特命將此通告登於石叻總匯新報制作爲該軍已經親交於爾父再
示通知此事定於一千九百一十六年慈民末月十七號上午十一點
鐘在臬堂聽訊是日要爾到堂如不到堂臬司即可發令將爾產業
歸報窮司收理如欲查閱此事可向臬堂新請便得
大英一千九百十六年慈民末月八號 經歷司葛連謹示

△電氣鍍金廣告▽

啟者本號新張伊始志在揚名故不惜工費特聘名師批叻專以電鍍
鍍金爲業如欲銀銅白銅質等類取價從廉如蒙賜顧請各
玉至小坡巴里士巴沙律門牌三十九號本號內面商一切本主人無
任歡迎此佈
英一千九百十六年十一月六號

日本電気鍍金商會謹識

JAPANESE ELECTRO-PLATING COY.
No. 39, d'Almeida Road, Singapore.

上古用刑拷問者不獨治尤慘於坐骨神經痛之病症也爾是因坐骨神經痛而受拷問夜不能寐痛苦非常乎或者爾失復能調治之希望然當痛楚之際爾必疾呼曰蒼天之下豈無能醫我病之藥乎



坐骨神經痛之痛症急也爾是因
若非常乎或者爾失復能調治之
普天之下豈無能醫我病之藥乎

Little's Oriental Balm 萬應膏

者有千千萬萬其中信之者有之

意之時各人無不同聲曰妙哉此

此藥各處皆有發售

振華大藥房

[illegible]

●酒地盤萬國法正●

酒花糖



●正法藏萬地種●

●正法藏

●西地蘭萬法正●

大正